

## Japanese Language Module 1-2 Interview Script with NO Fillers

Interviewer: NASA 全体の施設ってというのは、どういうところであって、で、どういう人達が働いているのか、ちょっとその辺を説明していただけますか。

Matsui: はい、これも、自分が覚えているだけなんですけど、NASA の施設は、アメリカにたくさんありまして、この辺だと、NASA にまず、ヘッドクォーターがワシントン DC にあります。そこでは、いろんなミッションのファンディングですね、財務状況をそこで管理してまして、あとは、プロポーザルの管理、そういった計画の管理もヘッドクォーターでしています。

で、そのヘッドクォーターを一番上におきまして、私がいる NASA のゴダードスペースフライトセンターがグリーンベルトにあり、ここが一番古くて、一番大きなところなんですよ。で、この中でも、ビルディングがほんと、20 個ぐらいありますか。ほんと、大学のキャンパスのような状態で、で、その中には、私のような科学者もいれば、エンジニアもいれば、ほんとに、レストランもあって、そこで、何か物を売っている人もいたり、**ジャンターで掃除をする**人もいたり、ほんとにいろんな人が働いて、数万人という人が働いています。

で、**もう少し、小さいところに行きますと**、先ほど話してましたワロップスってあるんですけど、ワロップスフライトファシリティというものが、バージニアにありまして、で、そこでは、最近、小さなロケットを打ち上げたり、この間も、自分がかかわってた人工衛星を搭載したロケットが打ちあがりました。あとは、あの有名な、ヒューストンの方にも、そこに管制システムがありまして、大きな有人ミッションがあれば、そこで、つねに、ほんとに映画に出て来るようなミッションの管制というのが行われています。

あとは、カリフォルニアで行きますと、JPL というものがありまして、そこでも、いろんな、ほんとに、すごく最先端の、観測計器とか、人工衛星というものが開発されてますし、それで、サンフランシスコの近くに行きますと、NASA の Aims というものがありまして、Aims には、NASA で使っているスーパーコンピューターというものを扱ったりしています。おそらく、あと、もう一つか二つあったような気がしますが。

そうですね。Huntsville にもう一つありますね。ごめんなさい。忘れまして。Huntsville にもう一つありました。だから、これで、大体 NASA のファシリティなんですけども、それぞれが、それぞれのミッションとか、いろいろ、ニッチがありまして、サイエンティストだけでな

く、ほんとにいろんな人がいて、いわゆる、宇宙飛行士という方は、ほんの一部ですね。あと、ジョンソンセンターですね。ジョンソンセンターでは、たしか、有人飛行のトレーニングのプログラムがそこにあるはずで、そこで、宇宙飛行士になる方は、トレーニングしているらしいです。